



pois steht für fair gehandelte Waren aus Portugal – unbehandelt und auf direktem Wege zum Verbraucher gebracht. Auf diesem Wege werden die Kleinerzeuger vor Ort unterstützt und unsere Kunden kommen in den Genuss qualitativ hochwertiger Lebensmittel. Dabei ist es uns wichtig, unnötige Überschüsse zu vermeiden. Deshalb ordern wir bei unseren Erzeugern nur solche Mengen, dass neben den vorbestellten – und damit reservierten – Früchten und Gemüsen ein freiverkäufliches Kontingent mit Augenmaß zur Verfügung steht.

### Wie funktioniert die Bestellung?

Um rechtzeitig bei den Erzeugern in Portugal ordern zu können, benötigen wir diesmal Ihre Bestellung bis einschließlich **31. Mai 2016**. Bestellen Sie ganz bequem über das Formular auf unserer Internetpräsenz [www.pois-portugal.de/obst-und-gemuesebestellung](http://www.pois-portugal.de/obst-und-gemuesebestellung)  
Bitte beachten Sie, dass die Auslieferung erst am 10. Juni 2016 beginnt.

### Abholstelle für alle Bestellungen ist der Hofladen in Winnenden.

Ausreichende Parkplätze sind im Bahnhofsparkhaus Winnenden vorhanden. Die direkte Anreise ist auch mit der S-Bahn Linie 3 aus den Richtungen Stuttgart und Backnang möglich.

### Abholzeiträume der Bestellungen:

Freitag, 10.06.2016	16:00–20:00
Samstag, 11.06.2016	9:00–18:00
Sonntag, 12.06.2016	10:00–18:00

### Bewirtungszeiten während der Festa:

Freitag, 10.06.2016	16:00–24:00	Ausschank
	16:00–22:00	<b>Portugiesische Teigfladen frisch aus dem Steinbackofen</b> raffiniert belegt, vegane und nicht vegane Variante (8,50 €)
Samstag, 11.06.2016	12:00–24:00	Ausschank
	12:00–22:00	<b>Vegane und nicht vegane Tapasspezialitäten mit selbstgebackenem Brot</b> (9,50 €)
Sonntag, 12.06.2016	10:00–18:00	Ausschank
	10:00–18:00	<b>Portugiesischer Brunch und mehr...</b> Anmeldung erbeten (13,50 €)

## pois-Festa in Winnenden

Liebe pois-Freunde,

auch dieses Jahr möchten wir wieder eine pois-Festa vom 10. bis 12. Juni feiern. Neben einem reichhaltigen kulinarischen Angebot wie raffiniert belegten Teigfladen aus dem Steinbackofen, verschiedenen Tapas-Tellern, veganem Eis, Getränken aus Portugal oder frisch zubereiteten Säften wird es ein abwechslungsreiches Musikprogramm geben.

Natürlich können Sie auch wieder fair gehandeltes Sommerobst und Gemüse aus Portugal zu diesem Termin bestellen. Im Rahmen der pois-Festa gibt es ausschließlich unsere Abholstelle am Hofladen in der Karl-Krämer-Straße 23!

Wir freuen uns auf Sie!

### Unser Angebot im Juni

- |                                  |                     |  |                |
|----------------------------------|---------------------|--|----------------|
| • Sommerorangen                  | 25,00 €/10 kg Kiste | • Tomate rosa  | 3,80 €/kg      |
| • Encore Mandarinen (mit Kernen) | 15,00 €/5 kg Kiste  | • Salattomaten   | 3,20 €/kg      |
| • Aprikosen (Damascu)            | 7,00 €/kg           | • Landgurken   | 2,50 €/kg      |
| • Weinbergpfirsiche              | 5,00 €/kg           | • Zucchini   | 5,00 €/kg      |
| • Nektarinen                     | 5,00 €/kg           | • Paprika rot  | 4,50 €/kg      |
| • Feigen                         | 1,20 €/100 g        | • Brechbohnen  | 5,00 €/kg      |
| • Maracuja                       | 1,50 €/100 g        | • Salicornia (Queller)   | 6,00 €/35 g    |
| • Physalis                       | 3,60 €/200 g        | • Okra   | 1,60 €/100 g   |
| • Galia Melone                   | 4,50 €/kg           | • Süßkartoffeln  | 3,50 €/kg      |
| • Zitronen                       | 2,80 €/kg           | • Gemüsezwiebeln   | 2,00 €/kg      |
| • Madeira Bananen                | 2,80 €/kg           | • Knoblauch  | 1,50 €/100 g   |
| • Papaya                         | 8,00 €/kg           | • Monatswein Juni:<br>Quinta dos Termos Branco<br>Reserva (Beira Interior) | 10,50 €/0,75 l |
| • Avocado (Reed)                 | 5,80 €/kg           |  |                |



pois – Matthias Kästner | Karl-Krämer-Str. 23 | 71364 Winnenden  
mobil 0163-161 18 18 | mail [bestellung@pois-portugal.de](mailto:bestellung@pois-portugal.de) | web [www.pois-portugal.de](http://www.pois-portugal.de)  
Die neusten Infos gibt es auch bei facebook: [www.facebook.com/poisprojekt](http://www.facebook.com/poisprojekt)



pois – Matthias Kästner | Karl-Krämer-Str. 23 | 71364 Winnenden  
mobil 0163-161 18 18 | mail [bestellung@pois-portugal.de](mailto:bestellung@pois-portugal.de) | web [www.pois-portugal.de](http://www.pois-portugal.de)  
Die neusten Infos gibt es auch bei facebook: [www.facebook.com/poisprojekt](http://www.facebook.com/poisprojekt)

FREITAG, 10. Juni

Bewirtungszeit  
ab 16:00 Uhr

Musik:  
**No Sports**  
20:30–22:00 Uhr



Mit **No Sports** haben wir eine Stuttgarter Gruppe zu Gast, die es weit über die Grenzen des Ländle hinaus zu internationalem Renomé gebracht hat. Und das zu Recht! „Quality Ska since 1985“ hat sich die legendäre Ska-Formation No Sports auf die Fahne geschrieben und wenn die Kombo ihre Songs zum Besten gibt, kribbelt es ruckzuck in den Beinen. Unverändert dominiert der treibende Offbeat des Ska den Sound von No Sports, über die Jahre hinweg ist die Musik aber reifer und variantenreicher geworden. Die Musiker machen sich ein Vergnügen daraus, ihre alten Hits wie „King Kong“ oder „Rudy“ zur Verblüffung des Publikums immer wieder neu zu interpretieren. Dazu augenzwinkernde Coverversionen aus vielerlei Genres – von New Wave, Reggae und Punk bis zu Swing und Country – sowie eine zunehmende Zahl brandneuer Titel. Das Überschreiten musikalischer Grenzen hat Methode, drögen Hauruck-Ska und ausgelutschte Ska-Klischees wird man bei No Sports nicht finden. Wer Lust hat auf gute Laune und gemeinsames Grooven in unserem Hof, ist hier genau richtig. And don't forget your dancing shoes!

SAMSTAG, 11. Juni

Bewirtungszeit  
ab 12:00 Uhr

Musik:  
**extravagante**  
19:00–20:00 Uhr



#### Portugiesisch inspirierte Weltmusik

Die Musik-Gruppe **extravagante** widmet sich als einer der wenigen Gruppen Deutschlands der portugiesischen Musik und bringt ihrem Publikum bekannte portugiesische Musik sowie Eigenkompositionen mit portugiesischen Texten näher.

Die Lieder erzählen von der Sehnsucht sich treiben zu lassen, von Leidenschaft, Verlust und Hoffnung, den Irrwegen der Liebe zwischen Traum und Wirklichkeit oder von der Hoffnung und der Kraft die wir durch sie erfahren.

Die musikalische Verpackung dieser Themen ist mal traurig melancholisch, mal ironisch, leicht abstrakt oder wie sie der Gruppe am liebsten ist, wild und leidenschaftlich.

Musik:  
**Trio Fado (Lissabon–Berlin)**  
20:30–22:30 Uhr



Wenn man sich auf die Suche nach dem musikalischen Ausdruck der Portugiesen begibt, findet man an erster Stelle den Fado: eine urbane und gefühlsbetonte Musik, reich an Melancholie und Sehnsucht, aber parallel dazu voller Lebensfreude und Selbstironie. Aufgrund seiner Einzigartigkeit wurde der Fado 2011 zum Weltkulturerbe erklärt.

**Trio Fado**, eine Gruppe die 2002 in Berlin gegründet wurde, spielt diese Musik mit Hingabe. Die voluminöse rauchige Stimme von António de Brito steht im Kontrast zur weichen Stimme von Maria Carvalho. Ergänzt wird das Trio durch die für den Fado unverzichtbare Gitarra portuguesa, gespielt von Daniel Pircher. Benjamin Waldbrodth gehört mit seinem Cellospiel auch schon lange dazu und ergänzt die klassische Fado-Besetzung perfekt. Sie interpretieren mit eigenen Arrangements berühmte Fados verschiedener Epochen. In ihren neuen Kompositionen und Texten behält die Gruppe die alte Form des Fados und verstärkt sie durch den Einfluss ihrer musikalischen Erfahrungen. Die Vielfalt der Instrumentierung und die lyrischen Anklänge der Texte bereichern die urige, ursprüngliche Form des Fados.

SONNTAG, 12. Juni

Bewirtungszeit  
ab 10:00 Uhr

Programm:  
14:00–18:00 Uhr



#### Weinprobe mit AF-Wein

Von 14:00–17:00 Uhr sind unsere portugiesischen Weinexperten für Sie da. Lassen Sie sich in die Welt der Weine entführen und verkosten Sie exklusive Tropfen aus unserem Sortiment.



#### Sonntagskonzert

Am Sonntag werden musikalische Überraschungsgäste in entspannter Atmosphäre den portugiesischen Brunch stimmungsvoll begleiten.